

國務院新聞弁公室、感染流行の科学的予防・抑止の強化、企業の操業・生産再開に向けた秩序ある取組に関する記者会見を開催

<記者会見録原文>

<http://www.scio.gov.cn/xwfbh/xwfbh/wqfbh/42311/42503/index.htm>

以下、上記の抄訳（仮訳）。（下線は訳者）

國務院新型コロナウイルス肺炎感染流行連合予防・抑止会議は、2020年2月11日（火）午前10時に記者会見を行い、国家發展改革委員会、人的資源社会保障部、交通運輸部、国家衛生健康委員会の責任者により、感染流行の科学的予防・抑止の適切な強化、企業の操業・生産再開に向けた秩序ある取組の状況について説明すると同時に、記者の質問に回答した。

（略）

■国家發展改革委員会秘書長・叢亮

党中央、國務院は新型コロナウイルス肺炎の感染流行予防・抑止業務を高度に重視し、国民の生命安全和健康を最重要事項と考えている。習近平総書記は、自ら指揮・配置し、中央政治局常務委員会議を連続して招集し、感染流行の科学的予防・抑止を強化し、生産・生活の安全と秩序の保持に努めるよう、重要な指示を相次いで下すとともに、感染流行が深刻な地域では力を集中して感染流行を予防・抑止する一方、他の地域では感染流行の予防・抑止と同時に、改革・發展・安定に係る各種取組を統一的に計画・実施し、各種生産企業の操業・生産再開に向けた作業を全力で支援・組織するよう求めた。李克強総理は、中国共産党中央感染流行対策工作指導グループ会議を重ね、國務院常務会議を主催し、感染流行の予防・抑止に係る重要な医療物資や生活必需品の供給保障作業を推進するよう指示するとともに、湖北省を除く地域では科学的予防・抑止を引き続き推進すると同時に正常な生産を秩序立って進め、感染流行の予防・抑止を保障し、正常な経済社会秩序を適切に維持するよう求めた。また、國務院連合予防・抑止機構も会議を重ね、関連問題について対策を講じた。

現在、全国を見渡すと、湖北省以外の各省（自治区・直轄市）では、操業・生産は徐々に再開しており、特に鍵となる医療物資、エネルギー、食糧、交通物流などの重点分野の企業は相次いで操業を再開している。2月10日時点の全国22の重点省が公表した最新データによれば、最も注目がされているマスク生産企業の操業再開率（复工率）はすでに76%を上回り、防護服メーカーの操業再開率は77%、全国重点モニタリング中の食糧生産・加工企業の操業再開率は94.6%、炭鉱の生産再開率（复产率）は57.8%に達したほか、電力・

天然ガス・石油製品供給は十分であり、航空、鉄道、水運運輸ネットワークは正常に運営している。

習近平総書記の感染流行予防・抑止に関する重要指示の精神を徹底するため、中央感染流行対策工作指導グループの配置に基づき、国務院感染流行連合予防・抑止機構は2月8日、通達を公布し、感染流行の科学的予防・抑止の強化、企業の生産再開に向けた作業を秩序立って進めるよう手配した。次の段階として、国家発展改革委員会は関連部門とともに、事実に即して正しく処理する原則に基づき、各地の感染状況に合わせつつ、感染流行の予防・抑止と操業・生産再開の関係を適切に処理し、感染流行の科学的予防・抑止を引き続き強化すると同時に、企業が直面している困難や問題を適時に協調・解決し、企業の操業・生産再開を秩序よく進め、出来るだけ早期に正常生産を回復させる。

(略)

□韓国京郷新聞：

再開後に職員の感染が確認された場合、職場の封鎖の範囲はどのようなものとなるのか？オフィスだけが封鎖されるのか、それとも当該職員が活動する全てのビルや工場までを封鎖されることになるのか？

■衛生健康委員会疾病コントロール局一級巡視員・賀青華：

もし操業再開後にある企業や工場で感染者が確認されたら、その企業に対し我々はまずは感染者との濃厚接触者を全面的に明らかにする。第一に、感染者が最近どんな人と接触し、どんな場所に行ったのか。第二に、当該組織（単位）の職員についても誰が感染者と接触したことがあり、その人がどこに行ったのかを明らかにする。こうして濃厚接触者を探し出したのち、これら濃厚接触者を集中隔離観察し、この間濃厚接触者に健康上の問題が見られた場合、直ちに医療措置を取る。もし感染者が早期に発見されず、組織や企業で感染が広がった場合には、企業や組織で一定の措置を取る必要がある。もし病例の発見が比較的早く、濃厚接触者に厳格な医学観察措置が取られていた場合には、この企業や組織の封鎖は不要である。

□ブルムバーグ：

二つ質問がある。まず、一部の省・市、地方が講じている住民の外出制限措置について、場所によっては二日間から四日間、甚だしきは五日間に一度外出を許可するような地方も見られるが、このようなやり方には根拠があるのか？国家発改委は各地方が採っているこうした臨時措置についてどう考えるのか。二つ目には、昨日 WHO の職員が広東、浙江、河南で感染流行の悪化が生じている可能性があると言ったが、この発言をどう評価するか。

■国家発展改革委員会社会発展司司長・欧曉理：

感染流行予防・抑止期間中、多くの地方で厳格な住民の出入り制限措置が講じられている状況は、我々も承知している。例えば、ある地方では企業の操業・生産再開に報告制度を採用し、ある所では事前審査条件を設定し、甚だしきは期日前に勤務を再開した企業の責任者を拘留した地方さえある。このようなやり方は感染流行の科学的予防・抑止の強化や秩序ある操業・生産の再開という中央の精神には合致しない。こうした気風を助長してはならない（此風不可長）。ここで明確に申し上げるが、我々は審査制度など安易で粗暴な方法により企業の操業・生産再開を制限することを厳格に止めさせる。ここで強調したいのは、我々としても、一部の地方が一層責任を持って厳格に感染流行の予防・抑止を行い、感染の拡大を防ぎたいという善意は十分に理解するし、操業再開のプロセスにおいて企業が予防・抑止措置を実行し、予防・抑止責任を明確にし、職員の動向を把握し、必要な物資を備え、日常的な防護に必要な措置を取ることを厳格に促すことにも大いに賛同する。但し、我々は、審査条件を設定する、業務を再開する敷居を上げるなどの方法を安易に通して防護目的を達成することは出来ない。むしろ、企業が感染流行の予防・抑止や操業再開に際して直面する実際の問題を解決するのを指導し、関心を向け、助け、企業と職員の悩みを全力で取り除くことにこそより多くの時間や精力を用いなければならない。

このところ一部の地方で見られる問題について、我々はこれまでも既に様々な方法を通じて地方が不適切なやり方を是正するよう求めてきた。今後とも、我々は習近平総書記の感染流行予防・抑止に関する重要指示の精神を確実に実行し、中央感染流行対応工作指導グループ及び国務院連合予防・抑止機構の政策決定を実行し、感染流行の科学的予防・抑止を強化するとともに、有利な条件を最大限に作り出し、妨害要素を更に減少させ、企業の秩序ある操業・生産再開を推し進めていく。

■衛生健康委員会疾病コントロール局一級巡視員・賀青華：

貴方が先ほど言及された浙江・広東・河南はすべて人口が多い省であり、人の流動性は大きく、職場復帰後にもたらされる感染流行の圧力も相当大きい。そのため、我々はこれらの重点省に対して、党中央・国務院の政策決定を引き続き実行し、関連する措置を確実に実施し、定着させることを要求した。詳らかに観察している友人たちは、2月3日以来、全国の湖北省以外の感染流行の状況は全体的に下降傾向にあることに注目しているかもしれない。本日発表した感染流行の状況によると、2月10日24時までには、全国の湖北以外の省では新たに381の確定病例が報告され、2月3日から7日連続で下降傾向にある。

□中新社：

現在、一部の地方では省境界道路に対して封鎖・遮断を行い、外地からの車両進入を許可しないため、多くの職場復帰人員の外出が妨げられ、一部の物資輸送に影響が出ている。

この問題をどのように解決するか？

■交通運輸部運輸サービス司司長・徐亜華：

感染流行の予防・抑止の初期において、一部の地方は道路の封鎖、車両の送還などの措置を行い、これは感染流行の蔓延に対して一定の役割を果たした。しかし同時に、住民の正常な生活、物資輸送および農民工の復帰に不便をもたらした。このため、国務院弁公庁はこのほど、《道路交通安全維持活動の強化、人員、車両の正常通行の確保に関する通知》を発表し、道路交通の円滑化に対して具体的な措置を執った。交通運輸部は、国務院が関連する政策決定を着実に実施し、「一断三不断（一つ（感染流行）は断つが三つ（正常な生活・物資輸送・人員の復帰）は断たない）」「三つの事項は平等に進める」の全体的な要求に基づいて、より適切に対処し、道路交通の円滑・秩序を保障する。主な対策としては：

一つ目は、「一断三不断」の徹底である。我々は《現在の感染流行対策情勢下の道路の安全・円滑な維持に関する通知》と《高速道路本線通行管理業務の一層の強化に関する緊急通知》を発表し、明確に各地の交通主管部門に「一断三不断」の要求を徹底的に実行するように求めた。すなわち断固としてウイルスの伝播ルートを遮断し、道路交通ネットワークの不断、応急運送の「綠色通路」、人々の生産・生活に必要な物資運送通路の不断を保障し、全力で道路網の秩序ある運行を保障する。

二つ目は、全力を挙げた道路の安全確保の徹底である。各地方の関連部門に対して国務院弁公庁通知の中で提出された「5つの厳禁」の要求を厳格に実行するよう指導する。すなわち、高速道路の出入口を無断封鎖すること、各省の幹線道路を封鎖すること、農村道路を隔離または掘削すること、緊急輸送車両の通行を妨害することを厳禁し、高速道路のサービスエリア、料金所、省境界、各省の幹線道路に感染流行予防抑止疫病発生防止の検疫所または検測ステーションを設置することを厳禁とした。同時に、省庁連合会の管理を強化し、各地のフィードバック状況に基づき、省級交通運輸主管部門が他の関係部門と積極的に協調し、すでに閉鎖された高速道路の開通作業を確実に行うよう指導する。

三つ目は、道路の通行能力の向上である。各地の交通運輸部門を指導し、現地の衛生健康・公安などの部門と協力し、合理的に衛生検疫所の設置地点を選定し、現場の交通誘導と管理コントロールを強化し、検査効率を高め、道路通行能力を高める。無許可の違法に設置された検査所に対して、国務院の関連要求に基づき、部門の調整を強化し、地方政府と協力して断固として廃止する。

四つ目は、湖北等の重点地区の緊急物資輸送を優先的に保障することである。分類指導を堅持し、精確に対策を施し、道路輸送サービスを秩序良く回復させ、湖北、特に武漢市の各種緊急物資輸送を優先的に保障する。各地に新型肺炎感染流行の予防と抑制のための物資・人員の通行証と新型肺炎感染流行の予防・抑止期間の出稼ぎ労働者の帰省通行証の手続きを確実に簡略化することを要求し、このふたつの通行証を持つ車両に対して、各地に厳格な綠色通路政策を実行し、緊急輸送車両が停車せず、検査されず、料金徴収されず、

優先的かつスムーズに通行することを要求する。昨日まで全国から湖北地区に道路、鉄道、水運、郵便などを通じて送られた防疫物資や生活物資は16.6万トン、電力炭、燃油などの生産物資は68.8万トンであった。

□南方都市新聞：

目下、企業はまさに続々と業務再開しているが、感染流行を心配して外出しようとせず、しかし仕事をしなければ収入がなくなることを心配する労働者は少なくない。どのように労働者を秩序良く業務再開へと誘導するか？

■人力資源社会保障部就業促進司司長・張瑩：

感染流行の予防・抑止は人々の生命安全に関係し、同時に操業・生産再開においても対処すべき重要な保障のひとつ。中央は、引き続き科学的な予防・抑止を着実にを行うと同時に、秩序ある正常な生産の回復を推進している。前期において、人社部は感染流行の予防・抑止期間中の就業業務を行い、農民工の帰省サービスを強化するための手配を行い、また秩序ある職場復帰し、予防・抑止を強化するという通達を出した。いくつかの地方では、職場復帰のための绿色通道を開き、人のドアツードア送迎を組織した。次の段階として、我々はまた関係部門と地方と協力して、感染流行の予防と抑止、職場復帰の関係を適切に処理し、労働者を安全就業へ導く。

一つ目は、操業再開情報をスムーズにすることである。感染流行の予防・抑止と操業・生産再開の要求に基づき、企業・プロジェクトの再開時期の把握を急ぎ、速やかに人社部の公式サイト、公式ウィチャットに特別区を設けて発表する。同時に輩出地・吸収地の情報のマッチングを強化し、公共就職機構と人材サービス機構、農民工労務ステーションなどを利用し、目的に応じて管轄区内の労働者に操業再開情報を配信します。

二つ目は、求人サービスの強化である。感染流行対策期間中、我々はすべての採用活動をオフラインからオンラインに切り替え、雇用サービスが途絶えることなく、オンラインでの募集が止まらないようにする。この中で、医療用品など疫病の予防・抑止およびその他重要な国家計画・民生に関わる企業の雇用を全力で確保し、専任者を指定してマッチングさせ、優先的に雇用情報を発表し、現地でのポテンシャルの掘り起こし、労働需給調整などを通じ、企業の段階的な労働力の需要を満たす。地元では満足はいく人材を確保できない企業の地域を超えた採用に協力する。規模の大きい移動については、交通運輸部門と連携した運送プランを制定し、目的地まで集中的に直接送り届ける。

三つ目は、職場復帰操業再開の指導と予防・抑止を確実にを行うことである。感染流行状況に対応して職場復帰就業サービスを実施する特設ページを開設し、国家行政サービスプラットフォーム、中国公共求人公式サイト、人社部公式サイト・公式ウィチャットにおいて、即時に操業再開情報、職場復帰保護ガイドラインと各地の就業サービス措置を公布し、同時に各省級公共就業人材サービス機構の情報をリンクさせる。また、関連部門の指導に

協力して企業の衛生防疫、体温測定などの業務を改善し、労働者の生産条件を改善し、従業員が無事に職場に復帰できるよう支援する。

ここでは多くの従業員を抱える企業に、速やかに確認のうえ、従業員に対し操業再開時期の通知を行うように呼びかけている。職場復帰を準備している労働者は、まず雇用部門に連絡し、現場の感染流行の予防・抑止、復帰時期などの具体的内容を調べ、合理的な移動方法を選び、自身の防護準備を確実にを行うことを希望する。求職中の労働者も、まずはオンラインの求職活動に参加して、職を見つけてから外に出てもらいたい。現在、食品・薬品・防護服生産、給水・給電などの業界の労働需要は比較的高く、皆に重点的に関心を持っていただきたい。我々も各方面の努力を通じて、皆が順調に職場に戻り、無事に仕事に復帰できることを望んでいる。

(略)

□香港経済導報：

我々は、国家発展改革委員会が生活必需品の重点企業を組織し、早めに操業再開して生産に復帰させ、関連製品のタイムリーな加工や市場投入を全力で保障していることに注目している。目下のところ、操業・生産再開の進捗状況如何?また、一部の企業は将来の生産能力の過剰を心配しており、感染流行終了後の余剰生産量にどう対応するのか?

■国家発展改革委員会社会発展司司長・欧晓理：

これは皆さんが現在とても関心を持っている問題で、いくつかの重要な生活必需品、およびいくつかの重要な医療防護用品の創業・生産再開の進展状況については、先ほど叢亮秘書長が既に回答したので、ここでは繰り返さない。今のところ、生活必需品の確保には大きな問題はない。当面の焦点は、企業の操業・生産再開の進捗に伴い、防護物資に対する需要が急激に増加し、特にマスクに対する需要は、比較的大きな品薄状態に直面している。次の段階として、いくつかの工夫を行い、需給の矛盾を緩和させる。

第一に、あらゆる手段を動員して生産を促進しなければならない。我々はこれが最も根本的で重要なことと考える。どのように生産を促進させるか?6文字3単語で表すと(中国語で復工・達産・拡能の六文字、三つの単語)、操業再開、生産達成、能力拡張と言える。先ほど、秘書長は、マスクの生産再開率は現在76%にとどまっており、1/4の企業はまだ操業再開していないと言った。そのため、これらの企業が生産中、再稼働中に直面した工具、原材料、資金などの面での困難を調整して解決し、企業が作業の再開を急ぐよう支援しなければならない。“達産”とは、現在まだフル稼働していない企業に対して、既存の生産能力を速やかに開放し、できるだけ早くフル稼働を実現するように企業に働きかけ、二交代、三交代の方式を採用し、24時間稼働して、機械を休ませることなく、できるだけ多く生産

するようにすることである。“能力拡張”とは、生産需要の拡大が見込まれる企業に対し、中央予算内で、投資によって支援する考えであり、新たな増産で早期の生産到達を目指す考え。また、条件のある企業が関連資格の取得を加速させ、技術改造を推進し、できるだけ早く生産を転換することを支持する。

第二に、あらゆる方法で輸入を拡大しなければならない。国際と国内のふたつの市場を統括し、関連企業の輸入調達を推進し、企業が海外で購入したマスクを貨物チャーター便で国内に輸送することを支援し、外国政府や国際組織からマスクを寄贈するなど防疫物資の移送業務を調整する。

第三に、あらゆる手段を講じて重点を保持しなければならない。鉄道、道路、民間航空、デパート、スーパーマーケットおよび一部の生活性サービス業の領域は、多くが「対面」サービスモデルであり、人員の流動性と集中性が比較的大きく、いったん従業員に感染が発生すると、異なるところで交差感染を引き起こす可能性がある。そのため、このような企業に対しては、我々は一丸となって支援するつもりである。

最後に、我々は浪費を最小限に止めるためにあらゆる努力をしなければならない。現在、マスクの使用の仕方はいくつかの非科学的、不合理な現象が存在しており、使用効率の向上の余地は非常に大きい。現在、衛生健康部門はすでにどのように科学的、合理的にマスクを使用するかを強力に宣伝し、また全社会の需要に応じて、機能に応じて使用することを提唱し、不必要な浪費を避けようとしている。

マスクは今社会的に注目されている問題なので、もう少しお話ししたい。今回はマスクなどの防疫物資の需要が突発的に噴出しており、率直に言って、どの国もこれほどの突発的な需要を支える余裕はなく、現在の全世界の生産能力では、実際には需給間に大きなギャップが存在している。生産の拡大や供給の拡大に万全を期すほか、需要側の工夫でマスク使用の効率化を図らなければならない。もちろん、マスクの効果を高めるための研究を実施中である。メディアの友人たちには、これを宣伝していただきたい。

皆さんは生活上の常識があり、ものが足りなくなると、ある人は過度に心配し、不必要な買いだめをすることになる。おそらく覚えているだろう方もいるであろう、SARSが流行した当時には食塩を買いだめしていた人がいたが、今思い出したらまったくの笑い話である。今後、操業・生産再開が進みマスクの生産量が増え、不足は解消されると思われ、マスクの買いだめもしないように呼びかけている。マスクには使用期限があり、あんなに買いだめしても、使用期限を過ぎたら使わなくなってしまい、無駄になってしまう。既にお買いだめしている人は、ご家族にプレゼントし、ご家族に愛情を感じさせることをお勧めする。

□オーストリアニュース：

二つの質問がある。一つ目は、どの領域の業界が一番ウイルスの影響を受けやすいのか。彼らはどのような予防措置を採っているのか。二つ目は、我々は最近積極的な動向を目にしており、すなわちウイルスの伝染率と感染率の増加速度が下がって来ている。こうした積極的な状況を踏まえて、職場復帰、事業再開において柔軟な調整はあるのか。

■衛生健康委員会疾病コントロール局第一巡視員・賀青華：

業務・生産を再開した後、どの分野、どの業種が感染しやすいかに関心が集まっている。ひとつは、流動性が高く、人が密集している業界や分野で、流行が起こりやすいこと。流動性が高いため、必然的に接触する機会が多くなり、人が集まって感染する機会が増える。医療衛生産業、特に患者と直接接触する医療従事者、および患者と接触する可能性のある医療従事者も存在する。個人防護の分類指導を確実にを行うために、国家衛生健康委は《新型コロナウイルス感染の異なるリスクの人々の防護に関するガイドライン》を編制して発行し、異なったリスクを負っている人々に対して個人防護用品の配備と防護措置についてアドバイスしている。

■国家發展改革委員会秘書長・叢亮：

感染率が下がった後の操業再開条件の問題については、先ほど述べたが、異なる感染流行の場所に対して異なる方式で操業・生産再開を促進することが、感染流行の予防・抑止に有利であることの前提となる。感染流行の發展動向を厳格に評価して操業・生産再開を推進するには、科学的で合理的でなければならない。

先ほど、記者からマスクの生産能力を拡大した後でどのように処理するかという問題について尋ねられ、国家發展改革委員会は2月9日に財政部と工業信息化部と共同で《政府備蓄作用の發揮による緊急物資の増産支援に関する通知》を發表し、明確に条件に合う重点医療防護物資の品種を備蓄物資のリストに増やし、企業が多く生産する重点医療防護物資はすべて政府が調達して保管することを明らかにした。《通知》は同時に、感染流行が有効に抑制された後、企業が拡大した生産能力を感染流行の予防・抑制の需要と市場の需要によって転用することを奨励し、モデルチェンジした生産企業に対して適切な生産能力を保留し、地方に対して一定の期限内に支持する政策措置を研究し打ち出すことを奨励する。そのため、関連企業は心配せず、全力を挙げて生産に努めてほしい。

□香港中評社記者：

企業の操業再開に伴い、国内の輸送サービスは徐々に回復し、外からの持込の阻止、内からの拡散防止の任務は更に重く、感染流行の情勢は厳しい。交通運輸部は春節から戻つての感染流行対策をどのように計画しているのか。

■交通運輸部運輸サービス司司長・徐亜華：

今年の春運のUターン輸送は、疫病の影響を受け旅客の流れが比較的分散しており、期間が長くなっている。ビッグデータのモニタリング分析によると、今から春節の終わりまで、つまり2月18日までに1億6000万人が順次戻って来る見込み。これらの人員の外出を確保し、操業・生産再開のために交通輸送の保障を確実行うために、我々は習近平総書記の重要指示を実践し、国務院連合予防抑止機構の決定を徹底的に実行し、交通輸送手段による疫病の伝播を断固として防止するために、いくつかの措置を執っている。

まずは統一的に計画し、感染流行の拡大を交通運輸手段による伝播を断固として防止すること。

一つ目は、嚴重に感染流行の予防・抑止に関連する技術要求に基づき、駅と交通運輸手段の消毒、通風、衛生清潔を確実にすること。

二つ目は、駅の入り出る旅客の検温を強化し、体温が37.3度を超える発熱の乗客に対して、直ちに衛生健康部門に引き渡すこと。

三つ目は、交通機関の搭乗率を厳格にコントロールし、春節期間中の長距離旅客バス、定期便、農民工のチャーターバスの搭乗率は50%を超えてはならないとし、乗客が席を離れて分散して座ること、輸送手段の中で、空間を設けておくこと。

四つ目は、乗客情報の登録トレース作業を行い、道路水路旅客輸送の乗客身分情報、連絡先を採集し、乗り物ごとに分けて収集後に衛生健康部門に引き渡す。

五つ目は、運送途中に発熱した乗客を応急区域で臨時隔離し、かつ最速の方式で乗客を検査所まで送る。

六つ目は、交通運輸の現場の従業員自身の防護を強化し、交差感染を避けることである。この機会を利用して、公共交通機関の利用には必ずマスクを着用すること。感染した患者と密接に接触し、また発熱のある乗客は自ら報告しなければならない。皆さんの自発的な防護意識と実際の行動によって、自分も他人も守っていただきたい。

もう一つ、我々は交通サービスの保障に最善を尽くす。

第一は、道路の旅客輸送サービスを秩序ある形で回復させ、湖北省以外の地域で感染流行の予防・抑止を行った上で、秩序ある形で道路の旅客輸送サービスを回復するよう指導すること。昨日までに、四川省、広東省、湖南省、山東省、江蘇省、福建省などの省間・市間の旅客輸送が徐々に再開した。また、18の省区市の市内バス路線も徐々に運行を再開している。

第二は、農民工が帰任する際のチャーター輸送を着実に実施すること。昨日、交通運輸部は《全力で農民工の復帰運送保障を行う通知》を發布し、全面的、系統的な配置を行った。人員を多く輩出する省と外地の人員が集中する地区では、輸送組織を強化し、「点と点」を直接結ぶチャーター車を利用してもらう。政府が組織し、帰任した農民工が車をチャーターした場合、高速道路の通行料が免除されるほか、優先的に通行できる。昨日までに、

すでに四川、山東、浙江などの地方では 200 回余りの農民工がチャーター車を利用し、9000 名近い農民工が復帰している。

第三は、都市の公共交通サービスを徐々に回復させること。感染流行の影響を受け、全国で 27 の省、428 の都市でバスサービスが停止したが、現在これらの都市のバスサービスは続々と回復している昨日までに 20 の地級市と 18 の県級市でバスが相次いで運行を再開し、長春などの軌道交通も徐々に運行を再開している。

第四は、緊急物資輸送保障の強化である。感染流行の予防・抑止期間中に、防護服、マスク、試薬、消毒液、体温計などの防疫用品、食糧、油、肉、家禽類、卵、ミルク、果物、野菜などの生活必需品、および石炭、石油ガスエネルギーなどをまとめて緊急輸送の保障範囲に組み入れ、緑色通路政策を実施し、優先的な通行を保障する。同時に、国務院の要求に基づき、我々は衛生健康部門と協議し、短期間内に湖北省などの重点地区へ物資を運送する運転手、卸作業員、および郵便・宅配便の車両の運転手、道路、水路の旅客運送の武漢市に入っていない乗務員で、体温測定で合格した者は、14 日間の隔離措置を取る必要はなく、全面的に操業・生産再開と人民大衆の日常生活に必要な各種物資を供給運送することを保障する。

(日中経済協会調査部及び北京事務所 日本語仮訳 (抄))